



Handläggande organ	Fastställt	Utgåva	Sida
SVENSK MATERIAL- & MEKANSTANDARD, SMS	1999-09-24	1	1 (1+15+15)

© Copyright SIS. Reproduction in any form without permission is prohibited.

Environmental labels and declarations – Type I environmental labelling – Principles and procedures

The International Standard ISO 14024:1999 has the status of a Swedish Standard. This document contains the official English version of ISO 14024:1999 with a Swedish translation

Swedish Standards corresponding to documents referred to in this Standard are listed in "Catalogue of Swedish Standards", issued by SIS. The Catalogue lists, with reference number and year of Swedish approval, International and European Standards approved as Swedish Standards as well as other Swedish Standards.

Miljömärkning och miljödeklarerationer – Typ I miljömärkning – Principer och procedurer

Den internationella standarden ISO 14024:1999 gäller som svensk standard. Detta dokument innehåller den officiella engelska versionen av ISO 14024:1999 med svensk översättning.

Motsvarigheten och aktualiteten i svensk standard till de publikationer som omnämns i denna standard framgår av "Katalog över svensk standard", som ges ut av SIS. I katalogen redovisas internationella och europeiska standarder som fastställts som svenska standarder och övriga gällande svenska standarder.

ICS 13.020

Standarder kan beställas hos SIS som även lämnar allmänna upplysningar om svensk och utländsk standard.
Postadress: SIS, Box 6455, 113 82 STOCKHOLM
Telefon: 08 - 610 30 00. Telefax: 08 - 30 77 57

Upplysningar om **sakinnehållet** i standarden lämnas av SMS.
Telefon: 08 - 459 56 00. Telefax: 08 - 667 85 42
E-post: info@sms-standard.se
Prisgrupp Q

Tryckt i november 1999

Contents

	Page
Foreword	3
Introduction	4
1 Scope	5
2 Normative reference	5
3 Terms and definitions	5
4 Objective of Type I environmental labelling	6
5 Principles	7
6 Procedures	10
7 Certification and compliance	13
Bibliography	16

Innehållsförteckning

	Sida
Förord	3
Inledning	4
1 Omfattning	5
2 Normativ hänvisning	5
3 Termer och definitioner	5
4 Mål med typ I miljömärkning	6
5 Principer	7
6 Procedurer	10
7 Certifiering och överensstämmelse	13
Litteratur	16

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 3.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

International Standard ISO 14024 was prepared by Technical Committee ISO/TC 207, *Environmental management*, Subcommittee SC 3, *Environmental labelling*.

Förord

ISO (Internationella Standardiseringsorganisationen) är en världsomspännande sammanslutning av nationella standardiseringsorgan (ISO-medlemmar). Utarbetandet av internationella standarder sker vanligen i ISO's tekniska kommittéer. Varje medlemsland som är intresserat av det arbete som pågår i någon teknisk kommitté har rätt att bli medlem i denna. Internationella organisationer, myndigheter och privata, samarbetande med ISO, deltar också i arbetet. ISO har nära samarbete med Internationella Elektrotekniska Kommissionen (IEC) i alla frågor som berör elektroteknisk standardisering.

Internationella standarder är utarbetade i enlighet med reglerna angivna i ISO/IEC Directives, Del 3.

Förslag till internationella standarder som godkänns av de tekniska kommittéerna sänds till medlemsländerna för röstning. För att publiceras som internationell standard krävs att minst 75 % av de medlemmar som röstar godkänner förslaget.

Den internationella standarden ISO 14024 har utarbetats av den tekniska kommittén ISO/TC 207, *Environmental management*, subkommitté SC 3 *Environmental labelling*.

Introduction

There are a number of approaches to environmental labelling. This International Standard relates to Type I environmental labelling programmes which award their environmental label to products which meet a set of predetermined requirements. The label thus identifies products which are determined to be environmentally preferable within a particular product category.

Type I environmental labelling programmes are voluntary, can be operated by public or private agencies and can be national, regional or international in nature.

Inledning

Det finns ett antal olika typer av miljömärkning. Denna internationella standard behandlar program för typ I miljömärkning vilka beviljar produkter som uppfyller ett antal förutbestäm-
da krav, att använda sig av deras miljömärke. Märket identifierar således produkter som fast-
stälts såsom miljömässigt fördelaktigare inom en given produktgrupp.

Program för typ I miljömärkning är frivilliga och kan drivas av offentliga eller privata organi-
sationer. Programmen kan vara antingen nationella, regionala eller internationella till sin
natur.

Environmental labels and declarations — Type I environmental labelling — Principles and procedures

1 Scope

This International Standard establishes the principles and procedures for developing Type I environmental labelling programmes, including the selection of product categories, product environmental criteria and product function characteristics; and for assessing and demonstrating compliance. This International Standard also establishes the certification procedures for awarding the label.

2 Normative reference

The following normative document contains provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this International Standard. For dated references, subsequent amendments to, or revisions of, any of these publications do not apply. However, parties to agreements based on this International Standard are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent edition of the normative document indicated below. For undated references, the latest edition of the normative document referred to applies. Members of ISO and IEC maintain registers of currently valid International Standards.

ISO 14020:1998, *Environmental labels and declarations — General principles*.

3 Terms and definitions

For the purposes of this International Standard, the following terms and definitions apply.

- 3.1**
Type I environmental labelling programme
voluntary, multiple-criteria-based third party programme that awards a licence which authorizes the use of environmental labels on products indicating overall environmental preferability of a product within a particular product category based on life cycle considerations
- 3.2**
product
any goods or service
- 3.3**
product category
group of products which have equivalent function
- 3.4**
product environmental criteria
environmental requirements that the product shall meet in order to be awarded an environmental label
- 3.5**
product function characteristic
attribute or characteristic in the performance and use of a product

Miljömärkning och miljödeklarationer¹⁾ – Typ I miljömärkning – Principer och procedurer

1 Omfattning

Denna internationella standard innehåller principer och procedurer för att utveckla program för typ I miljömärkning, inklusive val av produktgrupper, miljökriterier och funktionskrav²⁾ samt för att bedöma och påvisa överensstämmelse. Denna standard innehåller även certifieringsprocedurerna för att erhålla licensen.

2 Normativ hänvisning

Följande dokument, som är normativt, innehåller bestämmelser som genom hänvisning i texten utgör bestämmelser i denna internationella standard. För daterade hänvisningar gäller inte senare publicerade tillägg, ändringar eller reviderade utgåvor. Parter som har träffat avtal baserat på denna internationella standard uppmanas emellertid att undersöka om det är möjligt att tillämpa senaste utgåvan av nedanstående dokument. För odaterade hänvisningar gäller senaste utgåvan. Medlemmar i ISO och IEC upprätthåller register över gällande internationell standard.

SS-ISO 14020:1998, *Miljömärken och miljödeklarationer – Allmänna principer*.

3 Termer och definitioner

Vid tillämpning av denna standard gäller följande termer och definitioner.

3.1

program för typ I miljömärkning

frivilliga tredjepartsprogram baserade på en mångfald kriterier framtagna med ett livscykel-perspektiv, som beviljar användande av miljömärken för produkter som är att föredra ur miljösynpunkt inom en given produktgrupp

3.2

produkt

vara eller tjänst

3.3

produktgrupp

grupp av produkter med likvärdig funktion

3.4

miljökriterier

miljökrav som produkten skall uppfylla för att kunna erhålla licens att använda miljömärket

3.5

funktionsegenskaper

kännetecken och egenskaper i prestanda och användning av en produkt

1) Översättarens anm: I detta sammanhang används det engelska begreppet "environmental labels" i en vidare betydelse och översätts därför med "miljömärkning".

2) Översättarens anm: I denna standard används det engelska begreppet "product function characteristics" både i betydelsen "funktionsegenskaper" och "funktionskrav". Vilken översättning som används i den svenska standarden beror således på i vilket sammanhang begreppet förekommer.

**3.6
ecolabelling body**
third party body, and its agents, which conducts a Type I environmental labelling programme

**3.7
third party**
person or body that is recognized as being independent of the parties involved, as concerns the issue in question

[ISO/IEC Guide 2:1996]

NOTE "Parties involved" are usually supplier ("first party") and purchaser ("second party") interests.

**3.8
interested party**
any party affected by a Type I environmental labelling programme

**3.9
licensee**
party authorized by an ecolabelling body to use a Type I environmental label

**3.10
environmental aspect**
element of an organization's activities, products or services which can interact with the environment

NOTE A significant environmental aspect is an environmental aspect which has, or can have, a significant environmental impact.

[ISO 14001:1996]

**3.11
environmental impact**
any change to the environment, whether adverse or beneficial, wholly or partially resulting from an organization's activities, products or services

[ISO 14001:1996]

**3.12
certification**
procedure by which a third party gives written assurance that a product, process or service conforms to specified requirements

[ISO/IEC Guide 2:1996]

**3.13
licence (for Type I environmental labelling)**
document, issued under the rules of a certification system, by which an ecolabelling body grants to a person or body the right to use Type I environmental labels for its products or services in accordance with the rules of the environmental labelling programme

**3.14
fitness for purpose**
ability of a product, process or service to serve a defined purpose under specific conditions

[ISO/IEC Guide 2:1996]

4 Objective of Type I environmental labelling

The overall goal of environmental labels and declarations is, through communication of verifiable and accurate information, that is not misleading, on environmental aspects of products and services, to encourage the demand for and supply of those products and services that cause less stress on the environment, thereby stimulating the potential for market-driven continuous environmental improvement.

3.6

miljömärkningsorganisation

tredjepartsorganisation eller dess representant som förvaltar ett program för typ I miljömärkning

3.7

tredje part

person eller organ som erkänns vara oberoende i förhållande till inblandade parter vad avser det ärende som behandlas

[SS-EN 45020 (1998)]

Anm: De inblandade parterna är vanligtvis leverantör ("första part") och köpare ("andra part").

3.8

intressent

alla parter som påverkas av ett program för typ I miljömärkning

3.9

licensinnehavare

part som av en miljömärkningsorganisation tillåtits att använda ett typ I miljömärke

3.10

miljöaspekt

delar av en organisations aktiviteter/verksamhet, produkter eller tjänster som kan inverka på miljön

Anm: En betydande miljöaspekt är en miljöaspekt som har eller kan ha en betydande miljöpåverkan.

[SS-EN ISO 14001 (1996)]

3.11

miljöpåverkan

varje förändring i miljön, antingen negativ eller positiv, som helt eller delvis är ett resultat av organisationers aktiviteter/verksamhet, produkter eller tjänster

[SS-EN ISO 14001 (1996)]

3.12

certifiering

förfarande genom vilket en tredje part skriftligen försäkrar att en produkt, process eller tjänst överensstämmer med specificerade krav

[SS-EN 45020 (1998)]

3.13

licens (för typ I miljömärkning)

dokument, utfärdat i enlighet med reglerna för ett certifieringssystem, genom vilket en miljömärkningsorganisation ger en person eller organisation rätten att använda typ I miljömärken för dess produkter eller tjänster i enlighet med miljömärkningsprogrammets regler

3.14

ändamålsenlighet

förmåga hos produkt, process eller tjänst att under specificerade förhållanden fylla ett bestämt syfte

[SS-EN 45020 (1998)]

4 Mål med typ I miljömärkning

Det övergripande målet med miljömärkning och miljödeklARATIONER är att genom förmedling av verifierbar, korrekt och icke vilseledande information angående produktens och tjänstens miljöaspekter, stimulera efterfrågan och leverans av de produkter och tjänster som leder till mindre miljöbelastning, därigenom stimulerande potentialen för marknadsdriven kontinuerlig miljöförbättring.